

#### SPARE PARTS LIST

Soldering and heating insert STAR

Type of gases: propane, methane, MAPP

#### LISTE DES PIÈCES DE REMPLACEMENT

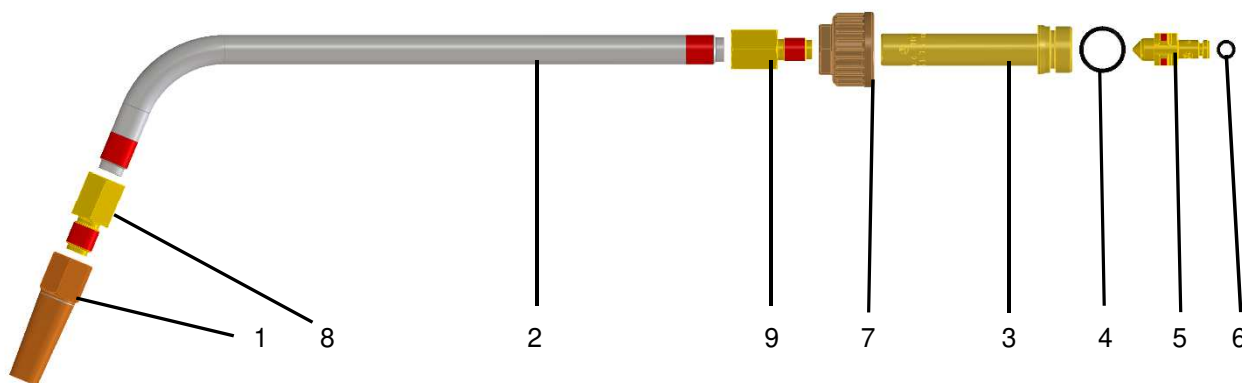
Inserte de brasage et chauffage STAR

Type de gaz: propane, méthane, MAPP

#### LISTA DE REQUERSTOS

Inserto de soldadura y calentamiento STAR

Tipo de gas: propano, metano, MAPP



Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation Nombre	Sach. Nr. / Art. no. No. d'article. / Art. No.				
		Z-PMY	Z-PMY	Z-PMY	Z-PMY	Z-PMY
<b>1 - 9</b>	<b>Löt- und Wärmeinsatz STAR</b> Soldering and heating insert STAR Inserte de brasage et chauffage STAR Inserto de soldadura y calentamiento STAR	Gr. 6 ES 716.07836	Gr. 8 ES 716.07837	Gr. 10 ES 716.07838	Gr. 12 ES 716.07290	Gr. 14 ES 716.07291
<b>1</b>	<b>Wärmdüse</b> Heating nozzle Buse de chauffage Boquilla de calentamiento	716.01233	716.01234	716.01235	716.01236	716.01241
<b>2</b>	<b>Mischrohr</b> Mixing pipe Tube de mélange Tubo de mezcla	716.51708	→	→	716.51710	716.51711
<b>3</b>	<b>Mischdüse</b> Mixing nozzle Buse de mélange Boquilla de mezclado	716.01909	716.00062	716.00063	716.00064	716.07302
<b>4</b>	<b>O-Ring 16 x 2</b> O-ring Joint torique Anillo en O	0.320.110	→	→	→	→
<b>5</b>	<b>Druckdüse</b> Pressure nozzle Buse de pression Boquilla de presión	716.05123	716.05124	716.05125	716.05126	→
<b>6</b>	<b>O-Ring 5 x 1,5</b> O-ring Joint torique Anillo en O	673.29059	→	→	→	→
<b>7</b>	<b>Anschlussmutter</b> Connecting nut Capuchon de record Tuerca de conexiona	242.52020	→	→	→	→
<b>8</b>	<b>Gewindenippel</b> Threaded nipple Raccord fileté Niple roscado	M12 x 1,5 716.51705	M14 x 1,5 716.51706	→	→	M18 x 1,5 716.51707

Pos. Item Pos.	Benennung Description Désignation Nombre	Sach. Nr. / Art. no. No. d'article. / Art. No.				
		Z-PMY Gr. 6 ES	Z-PMY Gr. 8 ES	Z-PMY Gr. 10 ES	Z-PMY Gr. 12 ES	Z-PMY Gr. 14 ES
9	<b>Gewindenippel</b> Threaded nipple Raccord fileté Niple roscado	M10 x 1 716.07835	M12 x 1 716.05689	→	→	→

### Verfügbare Längen Edelstahl-Mischrohre (beidseitig Gewinde 1/2" x 25 Gg.)

Available lengths stainless steel mixing tubes (both sides thread 1/2" x 25 Gg.)

Longueurs disponibles tubes de mélange en acier inoxydable (filetage des deux côtés 1/2" x 25 Gg.)

Longitudes disponibles tubos de mezcla de acero inoxidable (ambos lados roscan 1/2" x 25 Gg.)



Länge [mm] Length Longueur Longitud	Sach. Nr. / Art. no. No. d'article / Art. No.
267	716.51708
406	716.51709
711	716.51710
914	716.51711

Bitte Reparaturanleitung beachten  
Please follow the repair instructions  
Veuillez respecter les instructions de réparation  
Rogamos prestar atención a las instrucciones de  
reparación

Änderungen vorbehalten  
Subject to alterations  
Droit de modification réserve  
Salvo modificación

MESSER Cutting Systems GmbH  
Otto-Hahn-Str. 2-4  
D-64823 Groß-Umstadt  
Tel.: +49 (0) 6078 787-0  
Fax: +49 (0) 6078 787-150  
E-Mail: info@messer-cutting.com

© Messer Cutting Systems  
® = registriertes Warenzeichen  
Quality management system